

7/7/2013

## KÚPNA ZMLUVA

uzavretá podľa zákona č. 40/1964 Zb. (ďalej len Občiansky zákonník), v znení neskorších právnych predpisov  
(ďalej len „zmluva“)

medzi zmluvnými stranami:

obchodné meno: **Obec Vrakúň**  
sídlo: **Nám. sv. Štefana 474/1, 930 25 Vrakúň**  
IČO: **0 0305821**  
DIČ:  
Bankové spojenie:  
Číslo účtu:  
zastúpené Ing. Ákos Horváth, starostom Obce Vrakúň

(ďalej len „predávajúci“)

a

meno a priezvisko: **Attila Szabó**  
rodený: **Szabó**  
trvalý pobyt: **Hlavná ul. 10/101, Nekyje na Ostrove, 930 25 Vrakúň**  
dátum narodenia: **29.03.1984**  
rodné číslo:  
štátna príslušnosť: **občan Slovenskej republiky, ženatý**  
a manželka

meno a priezvisko: **Anastázia Szabó Torma**  
rodená: **Tormaová**  
trvalý pobyt: **Hlavná ul. 10/101, Nekyje na Ostrove, 930 25 Vrakúň**  
dátum narodenia: **30.06.1988**  
rodné číslo:  
štátna príslušnosť: **občianka Slovenskej republiky, vydatá**

(ďalej len „kupujúci“)

(kupujúci a predávajúci spoločne, ďalej tiež ako „zmluvné strany“)

Zmluvné strany sa slobodne a vážne dohodli v zmysle ustanovení § 588 a nasl. Občianskeho zákonníka v znení neskorších právnych predpisov na uzavretí tejto kúpnej zmluvy:

### Preambula

Predávajúci vyhlasuje, že je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti, nachádzajúcej sa v kat. území Nekyje na Ostrove, v obci Vrakúň, vedenej na LV č. 967 Katastrálnym úradom v Trnave Správou katastra Dunajská Streda v registri „C“ na katastrálnej mape, a to parc.č. 1364/60 vo výmere 785 m<sup>2</sup> - zastavané plochy a nádvoria v podiele 1/1.

Cieľom a účelom tejto zmluvy je:

prevod vlastníckeho práva k parcele registra „C“ č.parc. 1364/60 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 785 m<sup>2</sup> vedenej na LV č. 967 Katastrálnym úradom v Trnave Správou katastra Dunajská Streda, v kat. území Nekyje na Ostrove, v obci Vrakúň, z výlučného vlastníctva predávajúceho do bezpodielového spoluvlastníctva kupujúcich.

## **Čl. I. Predmet kúpy**

- 1) Zmluvné strany sa dohodli, že predmetom tejto zmluvy je kúpa, resp. prevod nehnuteľnosti nachádzajúcej sa v katastrálnom území Nekyje na Ostrove, v obci Vrakúň, vedenej na LV č. 967 Katastrálnym úradom Trnava Správou katastra Dunajská Streda v registri „C“ na katastrálnej mape, a to parcely registra „C“ č. parc. 1364/60 vo výmere 785 m<sup>2</sup> – zastavané plochy a nádvoria.
- 2) Predávajúci sa zaväzuje previesť v prospech kupujúcich nehnuteľnosť, popísanú v bode 1) tohto článku zmluvy, odovzdať kupujúcim v dohodnutom termíne nehnuteľnosť a včas splniť ďalšie záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy a kupujúci sa zaväzujú zaplatiť dohodnutú kúpnu cenu nehnuteľnosti a osobne ju prevziať.

## **Čl. II. Popis nehnuteľnosti**

- 1) Predávajúci vyhlasuje, že nie sú mu známe také vady a poškodenia nehnuteľnosti na ktoré by mal kupujúcich osobitne upozorniť.
- 2) Kupujúci vyhlasujú, že pred uzavretím tejto zmluvy vykonali obhliadku zameranú na identifikáciu zjavných väd nehnuteľnosti.

## **Čl. III. Prejavy vôle**

Predávajúci predáva kupujúcim nehnuteľnosť, ktorá je podrobne špecifikovaná v článku I. bode 1. tejto zmluvy zo svojho výlučného vlastníctva za kúpnu cenu uvedenú v článku IV. tejto zmluvy a kupujúci kupujú uvedený predmet prevodu od predávajúceho do svojho bezpodielového spoluvlastníctva.

## **Čl. IV. Kúpna cena a platobné podmienky**

- 1) Predávajúci vyhlasuje, že v súlade s ustanovením § 9a ods. 8 písm. e) zákona NR SR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov predaj nehnuteľnosti uvedenej v článku I. v bode 1. tejto zmluvy a ich kúpna cena bola určená na zasadnutí Obecného zastupiteľstva Obce Vrakúň konaného dňa 19.5.2011, č. uznesenia 36/2011. Predávané nehnuteľnosti sa nachádzajú v novovybudovanom obytnom parku umiestnenej v jednej lokalite s rovnakou infraštruktúrou a približne s rovnakými danosťami pozemkov, pričom uvedený obytný park bol vybudovaný so zámerom predaja pozemkov pre potenciálnych záujemcov o výstavbu rodinných domov, predovšetkým pre obyvateľov obce Vrakúň. Takýto prevod majetku predávajúceho bola podľa príslušného ustanovenia zákona NR SR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov schválená trojpäťtinovou väčšinou všetkých poslancov na zasadnutí Obecného zastupiteľstva Obce Vrakúň konanom dňa 19.5.2011.
- 2) Zmluvné strany sa dohodli na kúpnej cene vo výške 22,- EUR za 1 m<sup>2</sup> z celkovej výmery 785 m<sup>2</sup> parcely registra „C“ č. parc. 1364/60, t.j. vo výške 17.270,- EUR (slovom: sedemnásttisíc dvestosedemdesiat eur). Kúpna cena predmetnej nehnuteľnosti k vlastníkovi nehnuteľnosti, Obce Vrakúň, bola stanovená Uznesením Obecného zastupiteľstva Obce Vrakúň č. 36/2011 zo dňa 19.5.2011.
- 3) Zmluvné strany sa dohodli, že prvá časť kúpnej ceny vo výške 10.000,- EUR (slovom: desaťtisíc eur) bude kupujúcim uhradená predávajúcemu v hotovosti v deň podpisu tejto zmluvy a druhá časť kúpnej ceny vo výške 7.270,- EUR (slovom: sedemtisíc dvesto sedemdesiat eur) bude kupujúcim uhradená predávajúcemu prevodom na účet predávajúceho do 30.06.2013.
- 4) V prípade, že kupujúci neuhradí kúpnu cenu spôsobom dohodnutým v bode 3. tohto článku, predávajúci má právo odstúpiť od tejto zmluvy.

- 5) V prípade, že príslušná správa katastra neuskutoční prevod nehnuteľnosti, pretože návrh na vklad vlastníckeho práva právoplatne zamietne alebo zastaví, predávajúci a kupujúci majú právo odstúpiť od tejto zmluvy.

*Čl. V.*

*Práva a povinnosti zmluvných strán*

- 1) Predávajúci vyhlasuje a zodpovedá za to, že nehnuteľnosť je v čase podpisu tejto zmluvy v jeho výlučnom vlastníctve, nemá žiadne vady, najmä právne, nie je zaťažená žiadnymi vecnými bremenami ani inými dlhmi, záložnými právami a tarchami.
- 2) Predávajúci ďalej vyhlasuje, že nie je vedený žiadny súdny spor ani správne, exekučné, daňové konanie ohľadne nehnuteľnosti a rovnako nie je žiadna okolnosť vedúca k začatiu týchto konaní. Predávajúci ubezpečuje kupujúcich, že má právo predat' nehnuteľnosť podľa podmienok tejto zmluvy a potvrdzuje, že neudelil žiadne splnomocnenie ani mandát tretej osobe k akémukoľvek nakladaniu so svojimi právami k nehnuteľnosti. Predávajúci prehlasuje, že uzavretím tejto zmluvy nedošlo, ani nedôjde k porušeniu žiadneho právneho predpisu, rozhodnutia, príkazu súdneho, správneho alebo iného orgánu, ani žiadnych zmlúv a dohôd, ktorými je predávajúci zaviazaný. Predávajúci sa zaväzuje, že od podpísania tejto zmluvy sa zdrží akéhokoľvek konania, ktoré by mohlo viesť ku vzniku alebo zriadeniu akýchkoľvek práv tretích osôb k nehnuteľnosti.
- 3) Predávajúci sa zaväzuje odovzdať nehnuteľnosť kupujúcim v deň uhradenia kúpnej ceny. Kupujúci sú povinní prevziať ju v uvedenej lehote.
- 4) Zmluvné strany sú povinné zabezpečiť svoju súčinnosť s príslušnou správou katastra pri odstraňovaní prípadných nedostatkov tejto zmluvy alebo návrhu na vklad, brániacich vydaniu rozhodnutia o povolení vkladu vlastníckeho práva k nehnuteľnostiam v prospech kupujúcich.
- 5) Zmluvné strany sa dohodli, že poplatky súvisiace s osvedčením podpisov predávajúceho na zmluve hradí predávajúci. Správny poplatok za vkladové konanie na príslušnej správe katastra hradia kupujúci. Ostatné povinnosti zmluvných strán vyplývajúce zo zákonov platných na území Slovenskej republiky v súvislosti s prevodom vlastníckeho práva plní každá zmluvná strana za seba.
- 6) Kupujúci sa zaväzujú, že uvedenú nehnuteľnosť nepredajú inej osobe do obdobia 5-ich rokov odo dňa podpisu tejto zmluvy, v opačnom prípade im bude účtovaná zmluvná pokuta v sume 5€ za meter štvorcový navyše ku kúpnej cene.

Čl. VI.

## Náhrada škody

- Náhrada škody**
- 1) V prípade, ak niektorá zo zmluvných strán poruší svoju povinnosť vyplývajúcu z tejto zmluvy alebo v prípade ak sa dodatočne ukáže ako nepravdivé niektoré vyhlásenie, prehlásenie alebo inak pomenované ubezpečenie vyjadrené v tejto zmluve a týmto bude spôsobená škoda druhej zmluvnej strane, je zmluvná strana, ktorá škodu spôsobila, povinná celú škodu nahradiť.
  - 2) Odstúpenie od zmluvy nadobúda účinnosť dňom, kedy bol písomný prejav vôle zaslaný na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy, smerujúci k odstúpeniu doručený druhej zmluvnej strane alebo dňom, kedy sa vrátila doporučená poštová zásielka obsahujúca písomné odstúpenie od zmluvy ako nevyzdvihnutá alebo nedoručiteľná.

*Čl. VII.*

*Nadobúdanie vlastníctva*

- 1) Zmluvné strany berú na vedomie, že sú v zmysle Občianskeho zákonníka svojimi zmluvnými prejavmi obsiahnutými v tejto zmluve viazaní okamihom jej podpísania a že prevod vlastníckeho práva k nehnuteľnostiam nadobudne účinnosť ku dňu povolenia vkladu vlastníckeho práva k nehnuteľnostiam Správou katastra Dunajská Streda v prospech kupujúceho.

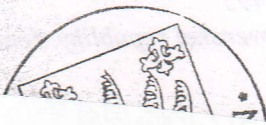
**Čl. VIII.**  
**Závěrečné ustanovenia**

- 1) Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými predpismi platnými na území Slovenskej republiky.
- 2) Všetky zmeny a dodatky k tejto zmluve sú platné len v písomnej forme a s podpismi oboch zmluvných strán na tej istej listine.
- 3) Ak sa stane niektoré ustanovenie tejto zmluvy celkom alebo sčasti neplatným, nemá táto skutočnosť vplyv na platnosť zostávajúcej časti zmluvy. Zmluvné strany sú povinné v tomto prípade nahradiť neplatné ustanovenie novým ustanovením, ktoré v čo najväčšej miere zodpovedá účelu neplatného ustanovenia.
- 4) Zmluvné strany deklarujú svoju vôľu riešiť každý spor týkajúci sa ich práv a povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy prednostne rokovaním a dohodou. V prípade, že nie je možné spor urovnať dohodou, rozhodne o ich spore súd.
- 5) Táto zmluva bola vyhotovená v 4 rovnopisoch, pričom každý z nich má platnosť originálu. 2 vyhotovenia sú určené pre potreby príslušnej správy katastra na konanie o návrhu na vklad vlastníckeho práva podľa tejto zmluvy, po jednom vyhotovení obdrží každý účastník zmluvy.
- 6) Zmluvná voľnosť oboch zmluvných strán nebola žiadnym spôsobom obmedzená.
- 7) Zmluvné strany prehlasujú, že sa s obsahom zmluvy oboznámili, zmluve porozumeli, že text zmluvy je jasným a zrozumiteľným vyjadrením ich slobodne a vážne prejavenej vôle a že zmluvu neuzatvárajú v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok pre niektorú zo zmluvných strán, čo na znak súhlasu s obsahom zmluvy vyjadrujú vlastnoručnými podpismi na tejto zmluve.

Vo Vrakuíni, dňa 02.01.2013

Predávajúci:

Obec Vrakuín, zastúpené  
starostom Ing. Ākos Horvāth



Kupujúci:

Attila Szabó

Anastázia Szabo Torma